

# *México se canta en coro*

*Edición revisada 2024*

10 arreglos corales de música mexicana



Programa de estímulo a la creación y desarrollo artístico  
Del estado de Quintana Roo

*Arreglos de*

## **Edgar González Salzmán**

*Beneficiario PECDA Quintana Roo 2018*

Incluye audios de estudio

SATB

La música refleja el alma cultural de un pueblo y es parte de nuestra labor como artistas, dedicarnos a difundirla, fomentarla y compartirla con el mundo entero.

Existe tanta música mexicana tan hermosa como poco reconocida, que es imperativo crear caminos para que sea escuchada y disfrutada por todos y el coro es un maravilloso motor e instrumento para lograrlo.

Al ofrecer este proyecto coral, la gente involucrada se multiplica ya que no sólo la escucha, sino que también la canta y hace que su canto sea escuchado por más y más personas y así, de alguna manera, hacen suyos nuestros temas.

"No se ama lo que no se conoce..."  
conozcamos nuestra música,  
cantémosla con emoción y  
logremos que perdure, porque  
**"México, se canta en coro"**

# *Presentación*

Basando este libro en la encantadora música de la península de Yucatán, presento cuatro temas destacados de la región. El primero es "**Aires del Mayab**", una jarana que ha alcanzado gran éxito, al punto de ser versionada por mariachis. Continuamos con "**Cabeza de cochino**", una hermosa melodía instrumental interpretada por una banda de alientos, y que ha sido tomada como danza tradicional. También he incluido el primer bolero mexicano titulado "**Madrigal**", que en 2018 celebró su centenario. Por último, no podía faltar una obra del talentoso Guty Cárdenas, la trova "**Quisiera**".

También he integrado obras de grandes autores reconocidos. "**Un poco más**" del maestro Álvaro Carrillo es un hermoso bolero con una melodía encantadora y una armonía exquisita. "**La Martiniana**" del poeta Andrés Henestrosa nos transporta a la esencia de la música oaxaqueña. "**Yo no fui**" de la talentosa Consuelo Velázquez nos invita a bailar al ritmo de una cumbia ranchera. Por último, del gran Alberto Escobar comparto la canción "**Coincidir**", un tema emblemático de la trova mexicana.

No podemos dejar fuera a los niños, por eso he añadido dos temas que han sido parte de la historia musical de la infancia mexicana. El primero es "**El lobo**", una ronda infantil que se desarrolla en cuatro partes. Comienza con una alegre melodía que acompaña a los niños jugando, y a través de variaciones armónicas y melódicas, se transforma en una pequeña canción que da miedo, pues el lobo acecha lentamente. El segundo tema es "**Naranja dulce**", un bello juego de manos que presenta variaciones armónicas para refrescar cada momento de la canción.

Es mi deseo que disfruten montando estas obras con sus coros y así dar difusión a nuestra maravillosa música.

# INDICE

|   |    |
|---|----|
| <b>Aires del Mayab</b> Jarana<br><i>Letra: Carlos Duarte Moreno, Música: Pepe Domínguez Zaldívar</i>              | 1  |
| <b>Cabeza de cochino</b> Danza tradicional de la Península de Yucatán<br><i>Anónimo</i>                           | 12 |
| <b>Coincidir</b> Trova<br><i>Alberto escobar</i>  | 15 |
| <b>El lobo</b> Ronda infantil<br><i>Anónimo</i>   | 20 |
| <b>La Martiniana</b> Música tradicional oaxaqueña<br><i>Letra: Andrés Henestrosa</i>                              | 24 |
| <b>Madrigal</b> Primer bolero mexicano<br><i>Letra: Carlos R. Menéndez González, Música: Enrique Galaz Chacón</i> | 33 |
| <b>Naranja dulce</b> Canto tradicional infantil<br><i>Anónimo</i>   | 38 |
| <b>Quisiera</b> Trova Yucateca<br><i>Letra: Ricardo López Méndez, Música: Gutty Cardenas</i>                      | 42 |
| <b>Un poco más</b> Bolero<br><i>Álvaro Carrillo</i>   | 46 |
| <b>Yo no fui</b> Cumbia ranchera<br><i>Consuelo Velázquez</i>   | 51 |

Descarga los audios de estudio en: [www.coralcun.mx/mexicosecantaencoro](http://www.coralcun.mx/mexicosecantaencoro)

# Aires del Mayab

SATB

## Jarana yucateca

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Letra: Carlos Duarte Moreno (1900 - 1969) Yucatán  
Música: Pepe Domínguez Zaldívar (1900 - 1950) Yucatán

**♩ = 100**

Soprano *mf* Dum pra ba du ba dum pra ba du ba dum pra ba du ba du ba du ba du ba *p* Dum pra ba dam

Alto *mf* Dum pra ba du ba dum pra ba du ba dum pra ba du ba du ba du ba du ba *p* Dum pra ba dam

Tenor *mf* Dum pra ba du ba dum pra ba du ba dum pra ba du ba du ba du ba du ba *p* Va ra va

Bajo *mf* Dum du du du dum dum dum dum du du du dum dum *p* Dum dum

6

dum pra ba dam dum Re - bo - zo, re - bo - zo de San-ta Ma - rí - a, mes -

dum pra ba dam dum Re - bo - zo, re - bo - zo de San-ta Ma - rí - a, mes -

va ra va dum Re - bo - zo, va ra va va ra va va ra va va ra va

dum dum dum Re - bo - zo, dum dum dum dum dum dum dum dum

ti - zas\_ que bai-lan lle-nas de al-bo - ro - zo, en-tre los\_ en - can-tos mil

ti - zas\_ que bai-lan lle-nas de al-bo - ro - zo, en-tre los\_ en - can-tos mil

va ra va va ra va va ra va va ra va va ra va

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

*f*  $\text{♩} = 140$

de mi va - que - rí - a. Al - ba - rra - das blan - cas, tro - cal de los po - zos,

de mi va - que - rí - a. Al - ba - rra - das blan - cas, tro - cal de los po - zos,

va ra va ah. Al - ba - rra - das blan - cas, tro - cal de los po - zos,

dum dum dum du du du du pa pa pa pa. Dum dum dum dum dum dum

*mp*

ca - si - tas de pa - ja de la tie - rra mi - a. Cha ca rra cha ca cha ca rra cha ca

ca - si - tas de pa - ja de la tie - rra mi - a. Cha ca rra cha ca cha ca rra cha ca

ca - si - tas de pa - ja de la tie - rra mi - a. Cha ca rra cha ca cha ca rra cha ca

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

30

cha ca rra cha ca cha ca rra cha, mu - cha - cha bo - ni - ta,

cha ca rra cha ca cha ca rra cha, mu - cha - cha bo - ni - ta,

cha ca rra cha ca cha ca rra cha, mu - cha - cha bo - ni - ta,

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

35

ca rra ca cha ca ca rra ca cha ca cha ca rra cha ca cha ca rra cha, za - pa - tos de

ca rra ca cha ca ca rra ca cha ca cha ca rra cha ca cha ca rra cha, za - pa - tos de

ca rra ca cha ca ca rra ca cha ca cha ca rra cha ca cha ca rra cha, za - pa - tos de

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

40

ra-zo bor-da-do de se-da te voy a com - prar, pa pa pa ra pa pa pa

ra-zo bor-da-do de se-da te voy a com - prar, pa pa pa ra pa pa pa

ra-zo bor-da-do de se-da te voy a com - prar, tu ru ru tu ru

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

va a ser mas\_ gra - cio - so, más lin-do tu pa - so y se-rás más

va a ser mas\_ gra - cio - so, más lin-do tu pa - so y se-rás más

ru va a ser mas\_ gra - cio - so, más lin-do tu pa-so se-rás más

dum. dum dum dum dum dum dum dum dum

á - gil pa - ra gua - cha - pear. *p* Tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru

á - gil pa - ra gua - cha - pear. *p* Tu tu tu tu tu tu tu tu tu

á - gil pa - ra gua - cha - pear. *p* Tu tu tu tu tu tu tu tu tu

dum dum dum dum dum dum dum Tu tu tu tu tu tu tu tu tu

tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru pa va ra va ra va tu ru ru tu ru ru tu ru ru tu ru ru

tu tu tu tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru pa va ra va ra va tu ru ru tu ru ru tu ru ru tu ru ru

tu tu tu tu tu tu tu tu ru tu ru tu ru pa va ra va ra va tu ru ru tu ru ru tu ru ru tu ru ru

tu tu



63

*p* cha ca rra cha ca cha ca rra cha ca. *f* Va-mo-nos a la ja - ra - na va-mos a ga-nar lu -

*p* cha ca rra cha ca cha ca rra cha ca. *f* Va-mo-nos a la ja - ra - na va-mos a ga-nar lu -

*p* cha ca rra cha ca cha ca rra cha ca. *f* Va-mo-nos a la ja - ra - na

*p* dum dum dum dum dum dum *f* Dum dum dum dum dum dum dum

68

gar, que hoy en la no-che y ma - ña - na te - ne - mos que za - pa - tear.

gar, que hoy en la no-che y ma - ña - na te - ne - mos que za - pa - tear.

8 va-mos a ga-nar lu - gar, en la no-che y ma - ña - na te - ne - mos que za - pa - tear.

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

73

Sa-ca tu ter-no bo - ni - to y tu cin-ta co-lo - ra - da, quie - ro que es-tes bien pei -

Sa-ca tu ter-no bo - ni - to y tu cin-ta co-lo - ra - da, quie - ro que es-tes bien pei -

8 Sa-ca tu ter-no bo - ni - to y tu cin-ta co-lo - ra - da, que es-tes bien pei -

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

78

$\text{♩} = 80$

$\text{♩} = 140$

na-da cuan - do bai - les el\_\_ to - ri - to. Pa ra pa pa ra ¡OLE! pa ra pa ra pa ra

na-da cuan - do les el\_\_ to - ri - to. ¡OLE! ¡OLE! pa

na-da cuan - do bai - les el\_\_ to - ri - to. ¡OLE! Pa ra pa pa ra pa

dum dum dum dum dum dum dum Ah\_\_\_\_\_ ¡OLE! dum dum dum

84

pa pa ra pa ra pa ra pa pa pa ra pa ra pa ra pa

pa ra pa ra pa ra pa pa pa ra pa ra pa ra pa ra pa ra

*mf*  
uh

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

89

*p*  
pa ra pa ra pa ra tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru

*p*  
pa ra pa ra pa ra tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu

*p*  
— tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu

dum dum dum pa tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu

95

tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu pa va ra va ra va tu ru ru tu ru ru tu ru ru tu ru ru cha ca rra cha ca

tu ru tu ru tu ru tu ru tu ru tu pa va ra va ra va tu ru ru tu ru ru tu ru ru tu ru ru cha ca rra cha ca

tu tu tu tu ru tu ru tu pa va ra va ra va tu ru ru tu ru ru tu ru ru tu ru ru cha ca rra cha ca

tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu tu dum dum dum

101

cha ca rra cha ca. Va-mo-nos a la ja - ra - na va-mos a ga-nar lu - gar,

cha ca rra cha ca. Va-mo-nos a la ja - ra - na va-mos a ga-nar lu - gar,

cha ca rra cha ca. Va-mo-nos a la ja - ra - na va-mos a ga-nar lu -

dum dum dum. Dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

106

que hoy en la no-che y ma - ña - na te - ne - mos que za - pa - tear. Sa-ca tu ter-no bo -

que hoy en la no-che y ma - ña - na te - ne - mos que za - pa - tear. Sa-ca tu ter-no bo -

gar, en la no-che y ma - ña - na te - ne - mos que za - pa - tear.

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

111

ni - to y tu cin-ta co-lo - ra - da, quie - ro que es-tes bien pei - na-da cuan - do

ni - to y tu cin-ta co-lo - ra - da, quie - ro que es-tes bien pei - na-da cuan - do

Sa-ca tu ter-no bo - ni - to y tu cin-ta co-lo - ra - da, que es-tes bien pei - na-da cuan - do

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

116

bai - les el to - ri - to.

les el to - ri - to. *p* Dum dum. dum pa pa ra pa ra pa ra ra *f* dum dum

bai - les el to - ri - to. *p* Pa ra pa ra pa ra ra pa ra pa ra pa ra ra *f* pa ra pa ra

dum dum dum dum dum dum Dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

123

Pa ra pa ra pa ra ra pa pa ra pa ra pa ra ra

pa ra ra pa pa ra pa ra pa ra ra dum dum pa ra ra pa pa ra pa ra pa ra ra

pa ra ra pa pa ra pa ra pa ra ra dum dum pa ra ra pa pa ra pa ra pa ra ra

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

130

*f* *p*

pa ra\_ pa ra pa ra ra pa pa ra\_ pa ra cha ca rra cha ca cha ca rra cha ca cha ca rra cha, mu -

*f* *p*

dum dum pa ra ra pa pa ra\_ pa ra cha ca rra cha ca cha ca rra cha ca cha ca rra cha, mu -

*f* *p*

dum dum pa ra ra pa pa ra\_ pa ra cha ca rra cha ca cha ca rra cha ca cha ca rra cha, mu -

*f*

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

136

*mf* *p*

cha - - cha bo - ni - ta, ca rra ca cha ca ca rra ca cha ca

*mf* *p*

cha - - cha bo - ni - ta, ca rra ca cha ca ca rra ca cha ca

*mf* *p*

cha - - cha bo - ni - ta, ca rra ca cha ca ca rra ca cha ca

*mf*

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

141

*mf*

cha ca rra cha ca cha ca rra cha, za - pa - tos de ra - zo bor - da - do de se - da te voy a com -

*mf*

cha ca rra cha ca cha ca rra cha, za - pa - tos de ra - zo bor - da - do de se - da te voy a com -

*mf*

cha ca rra cha ca cha ca rra cha, za - pa - tos de ra - zo bor - da - do de se - da te voy a com -

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

146

*f*

prar, < pa pa pa ra pa pa pa va a ser mas gra - cio - so,

*f*

prar, pa pa pa ra pa pa pa va a ser mas gra - cio - so,

*f*

prar, tu ru ru tu ru ru va a ser mas gra -

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum. dum dum dum

152

más lin-do tu pa - so y se-rás más á - gil pa - ra gua - cha - pear. Mu -

más lin-do tu pa - so y se-rás más á - gil pa - ra gua - cha - pear. Mu -

cio - so, más lin-do tu pa-so se-rás más á - gil pa - ra gua - cha - pear. Mu -

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

159

cha - - cha bo - ni - ta ¡AY!

cha - - cha bo - ni - ta ¡AY!

cha - - cha bo - ni - ta ¡AY!

dum dum ¡AY!

# *Aires del Mayab*

*Jarana*

*Letra: Carlos Duarte Moreno, Música: Pepe Domínguez Zaldívar  
Yucatán*

Rebozo, rebozo de Santa María  
mestizas que bailan llenas de alborozo  
entre los encantos mil de mi vaquería.

Albarradas blancas, trocal de los pozos  
casitas de paja de la tierra mía.

Muchacha bonita,  
zapatos de raso bordado de seda  
te voy a comprar,  
va a ser mas gracioso, más lindo tu paso,  
y serás más ágil para guachapear.

Vámonos a la jarana,  
vamos a ganar lugar,  
que hoy en la noche y mañana  
tenemos que zapatear.

Saca tu terno bonito  
y tu cinta colorada,  
quiero que estes bien peinada  
cuando bailes el torito.  
¡Ole!, ¡Ole!

Vámonos a la jarana,  
vamos a ganar lugar,  
que hoy en la noche y mañana  
tenemos que zapatear.

Muchacha bonita,  
zapatos de raso bordado de seda  
te voy a comprar,  
va a ser mas gracioso, más lindo tu paso,  
y serás más ágil para guachapear.

Muchacha bonita, ¡Ay!

# Cabeza de cochino

SATB

Danza tradicional  
de la península de Yucatán

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Anónimo

$\text{♩} = 84$

Soprano  
Pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

Alto  
Pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

Tenor  
Pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

Bajo  
Tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

6

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum



10

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

14

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

18

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

22

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

26

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

30

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

# Coincidir

SATB

## Trova

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Alberto Escobar (1949 - 2019) Jalisco

*♩ = 60 mf*

Soprano

Alto

Tenor

Bajo

Soy ve - ci - no de es - te mun - do por un ra - to, y hoy coin - ci - de que. tam - bién. tú es - tás a - quí, coin - ci -

6

den - cias tan. ex - tra - ñas de la vi - da, tan - tos si - glos, tan - tos mun - dos, tan - to es - pa - cio, y coin - ci -

den - cias tan. ex - tra - ñas de la vi - da, tan - tos si - glos, tan - tos mun - dos, tan - to es - pa - cio, y coin - ci -

den - cias tan. ex - tra - ñas de la vi - da, tan - tos si - glos, tan - tos mun - dos, tan - to es - pa - cio, y coin - ci -

den - cias tan. ex - tra - ñas de la vi - da, tan - tos si - glos, tan - tos mun - dos, tan - to es - pa - cio, y coin - ci -

10 *p*

dir. Uh \_\_\_\_\_ quie - ro re - tor -

dir. Uh \_\_\_\_\_ quie - ro re - tor -

dir. Si na - ve - go con la men - te en los es - pa - cios, o si quie - ro a mis an - ces - tros re - tor -

dir. Uh \_\_\_\_\_ quie - ro re - tor -

14 *mf* *p* *mf*

nar, re - tor - nar, ah \_\_\_\_\_ no i - ma - gi - no

nar, ah \_\_\_\_\_ no i - ma - gi - no

nar, a - go - bia - do me de - ten - go y no i - ma - gi - no, tan - tos

nar, re - tor - nar, ah \_\_\_\_\_ tan - tos

17 *f pp* *f*

si - glos mun - dos y coin - ci - dir. La la la ra la la la ra la

si - glos mun - dos y coin - ci - dir. La la la ra la la la ra la

si - glos, tan - tos mun - dos, tan - to es - pa - cio, y coin - ci - dir. La la la ra la la la ra la

si - glos mun - dos y coin - ci - dir. Si en la

21 *pp* *mp* *mf*

Uh \_\_\_\_\_ la que em - pie - za a flo-re-cer,

*pp* *mf*

Uh \_\_\_\_\_ y cap - tu - ro la que em - pie - za a flo - re - cer, flo-re-cer,

*pp* *mf*

Uh \_\_\_\_\_ Uh \_\_\_\_\_ y cap - tu - ro la que em - pie - za a flo - re - cer,

*mp* *mf*

no - che me en - tre - ten - go en las es - tre - llas, y la que em - pie - za a flo-re-cer, la sos -

25 *pp* *mp*

ah \_\_\_\_\_ si - glos

*pp* *mp*

ah \_\_\_\_\_ si - glos

*pp* *mf*

ah \_\_\_\_\_ tan - tos si - glos, tan - tos mun - dos, tan - to es -

*mp*

ten - go en - tre mis ma - nos, mas me a - lar - ma, tan - tos si - glos

28 *f*

mun - dos y coin - ci - dir. Si la vi - da se sos - tie - ne por ins - tan - tes, y un ins -

*f*

mun - dos y coin - ci - dir. Si la vi - da se sos - tie - ne por ins - tan - tes, y un ins -

*f*

pa - cio, y coin - ci - dir. Si la vi - da se sos - tie - ne por ins - tan - tes, y un ins -

*f*

mun - dos y coin - ci - dir. Si la vi - da se sos - tie - ne por ins - tan - tes, y un ins -

32

tan - te es el mo - men - to de\_e - xis - tir, si tu vi - da\_es o - tro\_ins - tan - te, no com -

tan - te es el mo - men - to de\_e - xis - tir, si tu vi - da\_es o - tro\_ins - tan - te, no com -

tan - te es el mo - men - to de\_e - xis - tir, si tu vi - da\_es o - tro\_ins - tan - te, no com -

tan - te es el mo - men - to de\_e - xis - tir, si tu vi - da\_es o - tro\_ins - tan - te, no com -

36

pren-do,\_\_\_ tan-tos si - glos, tan-tos mun - dos, tan-to\_es - pa - cio,\_\_\_ y coin - ci - dir.\_\_\_\_\_

pren-do,\_\_\_ tan-tos si - glos, tan-tos mun - dos, tan-to\_es - pa - cio,\_\_\_ y coin - ci - dir.\_\_\_\_\_

pren-do,\_\_\_ tan-tos si - glos, tan-tos mun - dos, tan-to\_es - pa - cio,\_\_\_ y coin - ci - dir.\_\_\_\_\_

pren-do,\_\_\_ tan-tos si - glos, tan-tos mun - dos, tan-to\_es - pa - cio,\_\_\_ y coin - ci - dir.\_\_\_\_\_

# *Coincidir*

Soy vecino de este mundo por un rato,  
y hoy coincide que también tú estás aquí,  
coincidencias tan extrañas de la vida,  
tantos siglos, tantos mundos, tanto espacio,  
y coincidir.

Si navego con la mente en los espacios,  
o si quiero a mis ancestros retornar,  
agobiado me detengo y no imagino,  
tantos siglos, tantos mundos, tanto espacio,  
y coincidir.

Si en la noche me entretengo en las estrellas,  
y capturo la que empieza a florecer,  
la sostengo entre las manos, mas me alarma,  
tantos siglos, tantos mundos, tanto espacio,  
y coincidir.

Si la vida se sostiene por instantes,  
y un instante es el momento de existir,  
si tu vida es otro instante, no comprendo,  
tantos siglos, tantos mundos, tanto espacio,  
y coincidir.

# El Lobo

SATB

## Ronda infantil

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Anónimo

$\text{♩} = 90$  *Juguétón, tomados de las manos* *mp*

Soprano  
pa pa pa pa pa

Alto *mf*  
Ju-ga - re-mos en el bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re - ce a

Tenor *mp*  
pa pa pa pa pa

Bajo *mp*  
Bos-que el no es - tá por-qué si a - pa - re - ce nos

8 *mf*

pa co-me - rá. Ju-ga - re-mos en el bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

to - dos nos co-me - rá. Ju-ga - re-mos en el bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

pa co-me - rá. pa pa pa pa pa

*mf*  
co - me - rá. Bos-que el no es - tá por-qué si a - pa -



15 Niño pregunta contento  
¿Lobo estás ahí? *Saltarín* *mf*

re - ce a to - dos nos co - me - rá. pa pa

re - ce a to - dos nos co - me - rá. *f* Ju - ga - re - mos en el bos - que mien - tras el lo - bo no es -

pa pa co - me - rá. *mf* pa pa

re - ce nos co - me - rá. *mf* Bos - que el no es -

Lobo contesta:  
Me estoy bañando

24 *f*

pa pa pa pa co - me - rá. Ju - ga - re - mos en el bos - que

tá, por qué si el lo - bo a - pa - re - ce a to - dos nos co - me - rá. Ju - ga - re - mos en el bos - que

pa pa pa pa co - me - rá. pa

tá por - qué si a - pa - re - ce nos co - me - rá. Bos - que

31 Niña pregunta seria  
¿Lobo estás ahí? *p*

mien - tras el lo - bo no es - tá, por qué si el lo - bo a - pa - re - ce a to - dos nos co - me - rá. Ah.\_\_\_\_

mien - tras el lo - bo no es - tá, por qué si el lo - bo a - pa - re - ce a to - dos nos co - me - rá. Ah.\_\_\_\_

pa pa pa pa pa co - me - rá. Ah.\_\_\_\_ Lobo contesta sarcástico:  
Me estoy vistiendo *p*

el no es - tá por - qué si a - pa - re - ce nos co - me - rá. Ah.\_\_\_\_

♩ = 80

39

*preocupado y alerta*

*p*

Musical staff with notes and lyrics: bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce a to-dos nos co-me -

bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce a to-dos nos co-me -

*p*

Musical staff with notes and lyrics: bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce a to-dos nos co-me -

bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce a to-dos nos co-me -

*mp*

Musical staff with notes and lyrics: Ju-ga - re-mos en el bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce a to-dos nos co-me -

Ju-ga - re-mos en el bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce a to-dos nos co-me -

*p*

Musical staff with notes and lyrics: bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce a to-dos nos co-me -

bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce a to-dos nos co-me -

Niño pregunta nervioso

*Siempre ceciendo y acelerando*

♩ = 80

47

*pp*

¿Lobo estás ahí?

*Misterioso*

*pp*

Musical staff with notes and lyrics: rá. Ah. bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

rá. Ah. bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

*pp*

*pp*

Musical staff with notes and lyrics: rá. Ah. bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

rá. Ah. bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

*pp*

*pp*

Musical staff with notes and lyrics: rá. Ah. bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

rá. Ah. bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

Lobo contesta carcajeando:

*pp* Estoy buscando la llave

*p*

Musical staff with notes and lyrics: rá. Ah. Ju-ga - re-mos en el bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

rá. Ah. Ju-ga - re-mos en el bos-que mien-tras el lo-bo no\_es - tá, por qué si\_el lo-bo\_a-pa -

57

♩ = 90

♩ = 100

♩ = 60

Niña pregunta asustada  
¿Lobo estás ahí?

Musical staff with notes and lyrics: re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, a to-dos nos co-me - rá.

re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, a to-dos nos co-me - rá.

*f*

*ff*

*p*

Musical staff with notes and lyrics: re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, a to-dos nos co-me - rá.

re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, a to-dos nos co-me - rá.

TODOS  
CORREN  
GRITANDO

*f*

*ff*

*p*

Musical staff with notes and lyrics: re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, a to-dos nos co-me - rá.

re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, a to-dos nos co-me - rá.

Lobo contesta gritando:  
¡YA VOY!

*f*

*ff*

*p*

Musical staff with notes and lyrics: re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, a to-dos nos co-me - rá.

re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, por qué si\_el lo-bo\_a-pa - re-ce, a to-dos nos co-me - rá.

# *El lobo*

*Ronda infantil*

Jugaremos en el bosque mientras el lobo no está,  
por qué si el lobo aparece a todos nos comerá.

# La Martiniana

SATB

Tradicional oaxaqueña

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Andrés Henestrosa (1906-2008) Oaxaca

$\text{♩} = 130$   
*mf* *mp*

Soprano  
Ah Ni-ña cuan-do yo me mue-ra

Alto  
Ah Ni-ña cuan-do yo me mue-ra

Tenor  
Ah Ni - ña, cuan-do yo mue-ra no

Bajo  
Ah Ni - ña mue - ra

13

tú no llo-res so-bre tum-ba, cán-ta - me un lin-do son, ¡ay, ma - má! can-ta

tú no llo-res so-bre tum-ba, cán-ta - me un lin-do son, ¡ay, ma - má! can-ta

llo-res so - bre mi tum-ba, cán - ta-me un lin-do son, ¡ay, ma - má! cán - ta -

llo - res tum - ba, cán - ta-me un lin-do son, ¡ay, ma - má! can - ta

22

*pp*

"La San - dun-ga"¡ay, ma - má! Ni - ña cuan - do yo me mue - ra no

*p*

"La San - dun-ga"¡ay, ma - má! Ni - ña, cuan - do yo mue-ra no llo-res so -

*pp*

me "La San - dun - ga". Ni-ña cuan-do yo me mue-ra no

*pp*

"La San - dun - ga"¡ay, ma - má! Ni - ña cuan - do yo mue-ra no llo-res so -

30

llo - res en mi tum - ba y can - ta un lin - do son ¡ay, ma - má! can - ta

- bre mi tum - ba, cán - ta - me un lin - do son, ¡ay, ma - má! cán - ta -

llo - res en mi tum - ba y can - ta un lin - do son ¡ay, ma - má! ¡ay, ma - má! can - ta

- bre mi tum - ba, tum - ba, can - ta un lin - do son ¡ay, ma - má! can -

38

*mf*

"La San - dun-ga"¡ay, ma - má! No me llo-res, no, no me llo-res, no,

*mf*

me "La San - dun - ga". No me llo-res, no, no me llo-res, no,

*f*

"La San - dun-ga"¡ay, ma - má! No me llo-res, no, *mf* no me llo-res, no, por -

ta "La San - dun - ga"¡ay, ma - má! No me llo-res, no, no me llo-res, no,

45

*p*

no, no, no, no, uh

no, no, no, no, en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca

que si llo - ras yo pe - no, en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca

no, no, no, no, uh

55

*mf*

mue - ro, en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca mue-ro.

mue-ro, en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca mue-ro.

mue-ro, en uh nun-ca mue - ro. "Lu -

mue - ro, en cam-bio uh nun-ca mue - ro. "Lu -

65

*mp*

"Lu-ce - ro de la ma - ña-na", el rey de to - dos los so-nes, can - ta

"Lu-ce - ro de la ma - ña-na", el rey de to - dos los so-nes, can - ta

ce - ro de la ma - ña-na", el rey de to - dos los so - nes, can - ta

ce - ro ma - ña - na rey de los so nes can - ta

74

*pp*

"La Mar-ti - nia-na" ¡ay, ma - má! que rom - pe los co-ra - zo - nes. "Lu - ce - ro de  
 "La Mar-ti - nia-na" ¡ay, ma - má! que rom - pe los co-ra - zo - nes. "Lu - ce - ro de la ma -  
 "La Mar-ti - nia-na" ¡ay, ma - má! que rom - pe los co-ra - zo - nes. "Lu - ce - ro de  
 "La Mar-ti - nia-na" ¡ay, ma - má! que rom - pe los co - ra - zo - nes. "Lu - ce - ro

83

la ma - ña - na", el rey de to - dos los so - nes, can - ta "La Mar - ti -  
 ña - na", el rey de to - dos los so - nes, can - ta "La Mar - ti -  
 la ma - ña - na", el rey de to - dos los so - nes, can - ta "La Mar - ti -  
 de la ma - ña - na", el rey de to - dos los so - nes, so - nes, can - ta "La Mar - ti -

91

*mf*

nia-na" ¡ay, ma - má! que rom - pe los co-ra - zo - nes. No me llo-res,  
 nia-na" ¡ay, ma - má! que rom - pe los co-ra - zo - nes. No me llo-res,  
 nia-na" ¡ay, ma - má! ¡ay, ma - má! que rom - pe los co-ra - zo - nes. No me llo-res, no,  
 nia-na" ¡ay, ma - má! rom - pe los co - ra - zo - nes. No me llo-res,

*p*

no, no mello-res, no, no, no, no, no, no, uh

no, no mello-res, no, no, no, no, no, en cam-bio si tú me can-tas

no mello-res, no, por - que si llo - ras yo pe-no, en cam-bio si tú me can-tas

*p*

no, no mello-res, no, no, no, no, no, uh

*mf*

mue - ro, en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo,

*mf*

yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca mue-ro, en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo,

*mp*

yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca mue-ro, en uh

*mp*

mue - ro, en cam-bio uh

*mp*

yo nun - ca mue-ro. Uh ah

*mp*

yo nun - ca mue-ro. Uh ah

*mp*

nun-ca mue - ro. Uh ah

*mf*

nun-ca mue - ro. Si quie-res que te re - cuer-de, si quie-res que no te ol - vi-de,



so-nes del al-ma\_jay ma - má! mue-re, no. Dum dum

so-nes del al-ma\_jay ma - má! mue-re, no. Si quie-res que\_

so-nes del al-ma\_jay ma - má! mue-re, no. Dum dum

can - ta so - nes del al - ma\_jay ma - má! mú - si - ca que no mue - re. Dum

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

te re - cuer - de, si quie - res que no te ol - vi - de,

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

can - ta so - nes del al - ma\_jay ma - má! dum dum que no

can - ta so - nes del al - ma\_jay ma - má! mú - si - ca que no

can - ta so - nes del al - ma\_jay ma - má! dum dum que no

can - ta so - nes del al - ma\_jay ma - má! que no

151

*mf*

mue-re\_jay - ma - má! No me llo-res, no, no me llo-res, no, no, No me llo-res, no, no me llo-res, no, no, por - que si llo -

158

*p*

no, no, no, uh mue - ro, no, no, no, en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca mue-ro, - ras yo pe-no, en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca mue-ro, no, no, no, uh mue - ro,

168

*mf*

en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca mue-ro. en cam-bio si tú me can-tas yo siem - pre vi-vo, yo nun - ca mue-ro. en uh nun - ca mue - ro. en cam - bio uh nun - ca mue - ro.

*p* *f*  
No me llo-res, no, no.

*p* *f*  
No me llo-res, no, no.

*mp* *pp* *f*  
No me llo-res, no, No me llo-res, no.

*p* *f*  
No me llo-res, no, no.

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely SATB. The score is in a single system with four staves. The top two staves are for Soprano and Alto, and the bottom two are for Tenor and Bass. The music is in a minor key, indicated by a flat sign on the bass line. The lyrics are 'No me llo-res, no, no.' The dynamics range from piano (*p*) to fortissimo (*f*), with a mezzo-piano (*mp*) and pianissimo (*pp*) section in the middle. The score includes various musical notations such as rests, eighth notes, quarter notes, and half notes, along with phrasing slurs and accents.

# *La Martiniana*

*Música tradicional oaxaqueña*

*Letra: Andrés Henestrosa*

Niña, cuando yo muera  
no llores sobre mi tumba,  
cántame un lindo son, ¡ay, mamá!  
cántame "La Sandunga".

No me llores, no,  
no me llores, no,  
porque si lloras yo peno,  
en cambio si tú me cantas  
yo siempre vivo, yo nunca muero,  
en cambio si tú me cantas  
yo siempre vivo, yo nunca muero.

Lucero de la mañana,  
el rey de todos los sones,  
canta "La Martiniana", ¡ay, mamá!  
que rompe los corazones.

No me llores, no,  
no me llores, no,  
porque si lloras yo peno,  
en cambio si tú me cantas  
yo siempre vivo, yo nunca muero,  
en cambio si tú me cantas  
yo siempre vivo, yo nunca muero.

Si quieres que te recuerde,  
si quieres que no te olvide,  
canta sones del alma, ¡ay mamá!  
música que no muere.

No me llores, no,  
no me llores, no,  
porque si lloras yo peno,  
en cambio si tú me cantas  
yo siempre vivo, yo nunca muero,  
en cambio si tú me cantas  
yo siempre vivo, yo nunca muero.

# Madrigal

SATB

## Primer bolero mexicano

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Letra: Carlos R. Menéndez González (1872 - 1961) Yucatán

Música: Enrique Galaz Chacón (1897 - 1972) Yucatán

**Soprano**  $\text{♩} = 120$  *f*  
Ba ba ra ba ra ba ba ra ba ra ah ah ba ba ba

**Alto** *f*  
Ba ba ra ba ra ba ba ra ba ra ah ah ba ba ba

**Tenor** *f*  
Ba ba ra ba ra ba ba ra ba ra ah ah ba ba ba

**Bajo** *f*  
Tum tum tum tum tum tum ah ah tum tum tum tum tum

5  
ba ba ra ba ra ba ba ra ba ra uh pa pa.

ba ba ra ba ra ba ba ra ba ra uh pa pa.

ba ba ra ba ra ba ba ra ba ra uh pa pa.

tum tum tum tum tum tum tum tum tum tu tu tu pa pa.

9 *mp*

Di - cen que en la re - ti - na del que ha muer - to, -

*mp*

Di - cen que en la re - ti - na del que ha muer - to, ah\_\_\_\_\_

*mp*

Di - cen que en la re - ti - na del que ha muer - to, ah\_\_\_\_\_

*mp*

Di - cen di - cen del que ha muer - to, ah\_\_\_\_\_

13

la úl - ti - ma i - ma - gen re - tra - ta - da que - da, -

la úl - ti - ma i - ma - gen re - tra - ta - da que - da, -

la úl - ti - ma i - ma - gen re - tra - ta - da que - da, -

i - ma - gen re - tra - ta - da que - da la i - ma - gen que - da

17

co - mo el di - vi - no ros - tro de u - na her - mo - sa -

co - mo el di - vi - no ros - tro de u - na her - mo - sa -

co - mo el di - vi - no ros - tro de u - na her - mo - sa -

co - mo el di - vi - no el ros - tro de u - na her - mo - sa

21

en la del - ga - da car - tu - li - na ter - sa, —

en la del - ga - da car - tu - li - na ter - sa, —

en la del - ga - da car - tu - li - na ter - sa, —

en la del - ga - da ter - sa, sí muy ter - sa,

25

en la del - ga - da car - tu - li - na ter - sa. — *mf* Si e - so es ver -

en la del - ga - da car - tu - li - na ter - sa. — *mf* Si e - so es ver -

en la del - ga - da car - tu - li - na ter - sa. — *mf* Si e - so es ver -

en la del - ga - da car - tu - li - na ter - sa. muy ter - sa.

29

dad, — cuan - do me es - té mu - rien - do, — cla - va en mis o - jos

dad, — cuan - do me es - té mu - rien - do, — cla - va en mis o - jos

dad, — cuan - do me es - té mu - rien - do, — cla - va en mis o - jos

*mf* Si e - so es ver - dad me es - té mu - rien - do, me es - té mu - rien - do, cla - va en mis o - jos

34

tus\_ mi-ra - das tier - nas, - pa-ra\_\_ te-ner dos as - tros que me\_a -  
 tus\_ mi-ra - das tier - nas, - pa-ra\_\_ te-ner dos as - tros que me\_a -  
 tus\_ mi-ra - das tier - nas, - pa-ra\_\_ te-ner dos as - tros que me\_a -  
 tus mi - ra - das tier - nas, tus mi - ra - das tier - nas, pa - ra te - ner que me\_a -

39

lum - bren\_ en mi le - cho de-ba - jo de la tie - rra,\_  
 lum - bren\_ en mi le - cho de-ba - jo de la tie - rra,\_  
 lum - bren\_ en mi le - cho de-ba - jo de la tie - rra,\_  
 lum - bren, me\_a - lum - bren mi le - cho de\_\_ la tie - rra, la

44

en mi le - cho de - ba - jo\_\_ de\_\_ la tie - rra.  
 en mi le - cho de - ba - jo\_\_ de\_\_ la tie - rra.  
 en mi le - cho de - ba - jo\_\_ de\_\_ la tie - rra.  
 tie - rra mi le - cho de - ba - jo la tie - rra.



# Madrigal

*Primer bolero mexicano*

*Letra: Carlos R. Menéndez González, Música: Enrique Galaz Chacón  
Yucatán*

Dicen que en la retina del que ha muerto,  
la última imagen retratada queda,  
como el divino rostro de una hermosa  
en la delgada cartulina tersa,  
en la delgada cartulina tersa.

Si eso es verdad,  
cuando me esté muriendo,  
clava en mis ojos tus miradas tiernas,  
para tener dos astros que me alumbren  
en mi lecho debajo de la tierra,  
en mi lecho debajo de la tierra.

# Naranja dulce

SATB

Ronda infantil

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Anónimo

*mf*  $\text{♩} = 90$

Soprano

Na-ran - ja dul - ce, li-món par - ti - do, da-me un a - bra - zo que yo te pi - do, si fue - ran

Alto

*mf*

si fue - ran

Tenor

Bajo

6

fal - sos mis ju - ra - men - tos en o - tros tiem - pos se ol - vi - da - rán. To-ca la

fal - sos mis ju - ra - men - tos en o - tros tiem - pos se ol - vi - da - rán. To-ca la

*mf*

To-ca la

10

mar - cha, mi pe - cho, llo - ra a-diós se - ño - ra yo ya me voy, a mi ca -  
 mar - cha, mi pe - cho, llo - ra a-diós se - ño - ra yo ya me voy, a mi ca -  
 mar - cha, mi pe - cho, llo - ra a-diós se - ño - ra yo ya me voy, a mi ca -  
 a mi ca -

*mf*

14

si - ta de so - lo - loi a co - mer ta - cos y no les doy.  
 si - ta de so - lo - loi a co - mer ta - cos y no les doy.  
 si - ta de so - lo - loi a co - mer ta - cos y no les doy.  
 si - ta de so - lo - loi a co - mer ta - cos y no les doy. Na-ran - ja

*mf*

18

Uh  
 Uh  
 Uh  
 dul - ce, li-món par - ti - do, da-me un a - bra - zo que yo te pi - do, si fue - ran

*p*

22

*f*  
To-ca la

fal - sos mis ju - ra - men - tos en o - tros tiem - pos se ol - vi - da - rán.

26

*f*  
mar - cha, mi pe - cho, llo - ra a - diós se - ño - ra yo ya me voy, a mi ca -

*f*  
mar - cha, llo - ra ño - ra ya voy, a mi ca -

*f*  
mar - cha, llo - ra ño - ra ya voy, a mi ca -

*f*  
mar - cha, llo - ra ño - ra ya voy, a mi ca -

30

si - ta de so - lo - loi a co - mer ta - cos y no les doy.

si - ta de so - lo - loi a co - mer ta - cos y no les doy.

si - ta de so - lo - loi a co - mer ta - cos y no les doy.

si - ta de so - lo - loi a co - mer ta - cos y no les doy.

# *Naranja Dulce*

*Canto tradicional infantil*

Naranja dulce, limón partido,  
dame un abrazo que yo te pido,  
si fueran falsos mis juramentos  
en otros tiempos se olvidarán.

Toca la marcha, mi pecho,  
llora adiós señora yo ya me voy,  
a mi casita de sololoi  
a comer tacos y no les doy.

# Quisiera

SATB

## Trova yucateca

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Letra: Ricardo López Méndez (1903 - 1989) Yucatán  
Música: Gutty Cardenas (1905 - 1932) Yucatán

$\text{♩} = 120$   
*mf*

Soprano  
Qui - sie - ra pre-gun - tar - le a la dis - tan - cia si

*p*  
Alto  
Qui - sie - ra a la dis - tan - cia si tie - nes

*p*  
Tenor  
Qui - sie - ra a la dis - tan - cia si tie - nes

*mp*  
Bajo  
Qui - sie - ra dis - tan - cia

6

tie - nes pa - ra mí un pen - sa - mien - to, si mi

pa - ra mi un pen - sa - mien - to, si mi

pa - ra mi un pen - sa - mien - to, si mi

pa - ra mi un pen - sa - mien - to, si mi

10

nom - bre se en - vuel - ve en la fra - gan - cia i - nol - vi -  
 nom - bre la fra - gan - cia i - nol - vi -  
 nom - bre la fra - gan - cia i - nol - vi -  
 nom - bre se en - vuel - ve en fra - gan - cia i - nol - vi -

14

da - ble y dul - ce de tu a - lien - to. Qui -  
 da - ble y dul - ce de tu a - lien - to.  
 da - ble y dul - ce de tu a - lien - to.  
 da - ble y dul - ce de tu a - lien - to.

18

*f*  
 sie - ra pre - gun - tar le a los o - ca - sos si aun  
*mf*  
 Pa ra ra ra pa ra ra ra uh pa ra ra ra pa ra ra ra si aun  
*mf*  
 Pa ra ra ra pa ra ra ra uh pa ra ra ra pa ra ra ra si aun  
*mf*  
 Pa ra ra ra Pa ra ra ra uh pa ra ra ra pa ra ra ra si aun

es tu co - ra - zón ni - do va - cí - o, pa - ra po -  
 co - ra - zón ni - do va - cí - o, pa - ra po -  
 co - ra - zón ni - do va - cí - o, pa - ra po -  
 co - ra - zón va - cí - o pa pa - ra po -

*mp* *f*

pa - ra po - der so - ñar - te en - tre mis bra - zos y a - hí en tu co - ra -  
 der en - tre mis bra - zos y a - hí en  
 der en - tre mis bra - zos y a - hí en  
 der en - tre mis bra - zos y a - hí en tu co - ra -

*p* *mf*

*p* *mf*

*p* *mf*

*mp*

zón de - jar el mí - o.  
 tu co - ra - zón mí - o.  
 tu co - ra - zón mí - o.  
 zón mí - o.

*mp*

*p*

*mp*

*p*

*mp*

*p*



# Quisiera

*Trova Yucateca*

*Autor: Guty Cardenas y Ricardo Palmerín*

Quisiera preguntarle a la distancia  
si tienes para mí un pensamiento,  
si mi nombre  
se envuelve en la fragancia  
inolvidable y dulce de tu aliento.

Quisiera preguntarle a los ocasos  
si aun es tu corazón nido vacío,  
para poder soñarte  
entre mis brazos y allí  
en tu corazón dejar el mío.

# Un poco más

SATB

## Bolero

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Álvaro Carrillo (1919 - 1969) Oaxaca

*mf*  
♩ = 80

Soprano  
Un po-co más, y\_a lo me-jor nos com-pren-de - mos lue-go, \_\_\_\_\_

Alto  
*pp*  
un po-co más, un po-co más, un\_

Tenor  
*pp*  
un po-co más, un po-co más, un\_

Bajo  
*pp*  
un po-co más, un po-co más, \_\_\_\_\_ un

5

*pp* *mf*

po-co un po-co más, que trai-go\_a-ro-ma de ca-ri-ño nue-vo. \_\_\_\_\_ Vol -

po-co más, un\_ po-co más, un po-co más, un\_ po-co más.

po-co más, un\_ po-co más, un po-co más, un\_ po-co más.

po-co más, un\_ po-co más, un po-co más, un\_ po-co más.

10

va-mos al ca-mi-no del a - mor, no im - por - ta lo que ten - ga que ol - vi - dar, si  
 po - co po - co un po - co po - co po - co un po - co  
 po - co po - co un po - co po - co po - co un po - co  
 po - co po - co un po - co po - co po - co un po - co

14

va-mos a su-frir por un e - rror es pre-fe - ri - ble un rue-go. *pp* Más  
 po - co po - co más un rue-go. Más  
 po - co po - co más un rue-go. Más  
 po - co po - co más un rue-go. *mf* Más Un po-co

18

un po - co un po - co más, un po - co más,  
 un po - co un po - co más, un po - co más,  
 un po - co un po - co más, un po - co más,  
 más, se-rá un a - li - vio pa - ra dos fra - ca - sos, y si te

22

un po - co más, un po - co más, un po - co más. al  
 un po - co más, un po - co más, un po - co más.  
 un po - co más, un po - co más, un po - co más. al  
 vas llé - va - te al me - nos mis can - sa - dos bra - zos,

26

te di te di te di te  
 te di te di te di te  
 fin que ya te di mi ca - ri - ño, mi fe, mi vi - da en - te - ra, y si no te lo  
 te di te di te di te

30

di te di te di ¿por  
 di te di te di ¿por  
 lle - vas que me im - por - ta que se que - den a - fue - ra, ¿por qué te  
 di te di ¿por

34 *pp*

qué te vas mi bien? por qué por qué por qué por

*pp*

qué te vas mi bien? por qué por qué por qué por

vas mi bien... tan de pri-sa, no go-zas mi\_a-go-ní-a? si la no-che se es -

*pp*

qué te vas mi bien? por qué por qué por qué por

38 *rit* *mf*

qué un po - co más.

*mf*

qué por qué un po - co más.

pe - ra to-do el dí - a es - pe - ra tu tam - bién.

*mf*

qué por qué un po - co más.

# *Un poco más*

*Bolero*  
*Álvaro Carrillo*  
Oaxaca

Un poco más  
y a lo mejor nos comprendemos luego,  
un poco más,  
que traigo aroma de cariño nuevo.

Volvamos al camino del amor,  
no importa lo que tenga que olvidar,  
si vamos a sufrir por un error  
es preferible un ruego.

Un poco más  
será un alivio para dos fracasos,  
y si te vas  
llévate al menos mis cansados brazos,  
al fin que ya te di  
mi cariño, mi fe,  
mi vida entera,  
y si no te lo llevas  
que me importa que se queden afuera,  
¿por qué te vas mi bien  
tan de prisa, no gozas mi agonía?,  
si la noche se espera todo el día  
espera tu también.  
Un poco más.

# Yo no fui

Cumbia ranchera

SATB

Arreglo coral: Edgar González Salzmann

Consuelo Velázquez (1916 - 2005) Jalisco

$\text{♩} = 100$

*f*

Soprano  
Pa pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa ra pa pa ra pa ra pa

*f*

Mezzo-soprano  
Pa pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa ra pa pa ra pa ra pa

*f*

Alto  
Pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra

*f*

Tenor  
Pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra

*f*

Bajo  
Tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

3

S. *mf*  
 pa pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa pa ra pa pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

M. *mf*  
 pa pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa pa ra pa pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

A. *mf*  
 pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

T. *mf*  
 pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

B. *mf*  
 tum tum tum tum pa pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

6

S.  
 tar co-si-tas ma-las de mí, man-da a to-dos a vo-lar y di-les que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.

M.  
 tar ma-las de mí, man-da a to-dos a vo-lar que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.

A.  
 tar ma-las de mí, man-da a to-dos a vo-lar que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.

T.  
 tar ma-las de mí, man-da a to-dos a vo-lar que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.

B.  
 tar ma-las de mí, man-da a to-dos a vo-lar que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.



10

S. *p* Du ru ru ru pa ra pa pa Du ru ru ru pa ra pa pa

M. *p* Ah \_\_\_\_\_ *f* son pu-ros cuen - tos de por a - hí,

A. *p* Cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa

T. *p* Cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa

B. *f* Yo te a-se-gu - ro que yo no fui, *mp* tum tum tum tum tum tum

12

S. Du ru ru ru pa ra pa pa Du ru ru ru pa ra pa pa

M. *p* ah \_\_\_\_\_ *f* yo te lo ju - ro que yo no fui.

A. cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa

T. cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa

B. *f* tú me tie-nes que cre-er a mí, *mp* tum tum tum tum tum tum

14 *f*

S. Pa pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa ra pa pa ra pa ra pa

M. Pa pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa ra pa pa ra pa ra pa

A. Pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa ra pa ra

T. Pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa ra pa ra

B. Tum tum tum tum tum tum tum tum

16 *mf*

S. pa pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa ra pa pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

M. pa pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa ra pa pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

A. pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

T. pa pa ra pa ra pa pa ra pa ra pa pa ra pa pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

B. tum tum tum tum tum tum pa pa pa pa pa Si te vie-nen a con -

19

S. tar co-si-tas ma-las de mí, man-da\_a to-dos a vo-lar y di-les que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.

M. tar ma-las de mí, man-da\_a to-dos a vo-lar que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.

A. tar ma-las de mí, man-da\_a to-dos a vo-lar que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.

T. tar ma-las de mí, man-da\_a to-dos a vo-lar que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.

B. tar ma-las de mí, man-da\_a to-dos a vo-lar que yo no fui. Pa ra pa pa pa pa pa.

23

S. *p* Du ru ru ru pa ra pa pa Du ru ru ru pa ra pa pa

M. *p* Ah \_\_\_\_\_ *f* que tie-nes ca-ra de yo no fui

A. *p* Cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa

T. *p* Cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa

B. *f* To-dos me di-cen por a-hí *mp* tum tum tum tum tum

25

S. Du ru ru ru pa ra pa pa Du ru ru ru pa ra pa pa.

M. *p* ah \_\_\_\_\_ *f* tú me tie-nes que cre-er a mí.

A. cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa.

T. cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa.

B. *f* ya ti te di - cen el yo lo vi, *mp* tum tum tum tum tum tum

27 *f*

S. ¡Ay ma - má! que yo no fui,

M. *f* cha ca cha ca yo te a se - gu - ro que yo no fui,

A. *f* cha ca cha ca yo te a se - gu - ro que yo no fui,

T. *f* cha ca cha ca yo te a se - gu - ro que yo no fui,

B. *mf* tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

29

S. mi - ra mu - cha - cho que yo no fui,

M. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

A. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

T. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

B. tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

31

S. <sup>3</sup> tú tie <sup>3</sup> nes ca - ra de pi - ru - lí,

M. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

A. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

T. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

B. tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

33

S. *pp*  
mi - ra cha - pa - rra que yo no fui, Ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta

M. *p* *f* *pp*  
cha ca cha ca yo te\_a se - gu - ro que yo no fui, Ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta

A. *p* *f* *pp*  
cha ca cha ca yo te\_a se - gu - ro que yo no fui, Ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta

T. *p* *f* *pp*  
cha ca cha ca yo te\_a se - gu - ro que yo no fui, Du

B. *pp*  
tum tum tum tum tum tum tum tum Du

36

S. ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta

M. ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta

A. ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta

T. du du du du

B. du du du du

40

S. *ff*  
 ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta

M. *ff*  
 ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta

A. *ff*  
 ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta ta ta ta ta\_\_ ta ta ta ta

T. *ff*  
 du du du

B. *ff*  
 du du du

43

S. *p*  
 Du ru ru ru pa ra pa pa Du ru ru ru pa ra pa pa

M. *p* *f*  
 Ah que tie-nes ca - ra de yo no fui

A. *p*  
 Cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa

T. *p*  
 Cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa

B. *f* *mp*  
 To - dos me di - cen por a - hí tum tum tum tum tum tum

45

S. Du ru ru ru pa ra pa pa Du ru ru ru pa ra pa pa.

M. *p* ah \_\_\_\_\_ *f* tú me tie-nes que cre-er a mí.

A. cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa.

T. cha ca cha ca pa ra pa pa cha ca cha ca pa ra pa pa.

B. *f* ya ti te di - cen el yo lo vi, *mp* tum tum tum tum tum tum

47 *f*

S. ¡Ay ma - má! que yo no fui,

M. cha ca cha ca *f* yo te a se - gu - ro que yo no fui,

A. cha ca cha ca *f* yo te a se - gu - ro que yo no fui,

T. cha ca cha ca *f* yo te a se - gu - ro que yo no fui,

B. *mf* tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum



49

S. mi - ra mu - cha - cho que yo no fui,

M. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

A. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

T. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

B. tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

51

S. <sup>3</sup>tú tie <sup>3</sup>nes ca - ra de pi - ru - lí,

M. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

A. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

T. *p* cha ca cha ca *f* yo te\_a se - gu - ro que yo no fui,

B. tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

53

S. *f*  
mi - ra mi ne - gra que yo no fui, yo te a se - gu - ro que yo, que yo no fui, Si te vie - nen a con -

M. *p* *f*  
cha ca cha ca yo te a se - gu - ro que yo, que yo no fui, Si te vie - nen a con -

A. *p* *f*  
cha ca cha ca yo te a se - gu - ro que yo, que yo no fui, Si te vie - nen a con -

T. *p* *f*  
cha ca cha ca yo te a se - gu - ro que yo, que yo no fui, Si te vie - nen a con -

B. *f*  
tum tum tum tum yo te a se - gu - ro que yo, que yo no fui, Si te vie - nen a con -

56

S. *f*  
tar co - si - tas ma - las de mí, man - da a to - dos a vo - lar y di - les que yo no fui.

M. *f*  
tar ma - las de mí, man - da a to - dos a vo - lar que yo no fui.

A. *f*  
tar ma - las de mí, man - da a to - dos a vo - lar que yo no fui.

T. *f*  
tar ma - las de mí, man - da a to - dos a vo - lar que yo no fui.

B. *f*  
tar ma - las de mí, man - da a to - dos a vo - lar que yo no fui.

# *Yo no fui*

*Cumbia ranchera  
Consuelo Velázquez  
Jalisco*

Si te vienen a contar  
cositas malas de mí,  
manda todos a volar  
y diles que yo no fui.

Yo te aseguro que yo no fui,  
son puros cuentos de por ahí,  
tú me tienes que creer a mí,  
yo te lo juro que yo no fui.

Si te vienen a contar...

Todos me dicen por ahí  
que tienes cara de yo no fui  
y a ti te dicen el yo lo vi,  
tú me tienes que creer a mí.

¡Ay mama! que yo no fui,  
yo te aseguro que yo no fui,  
mira muchacho que yo no fui,  
yo te aseguro que yo no fui,  
tú tienes cara de pirulí,  
yo te aseguro que yo no fui,  
mira chaparra que yo no fui,  
yo te aseguro que yo no fui.

# *México se canta en coro*

*Edición revisada 2024*

M

*Arreglos de*

## **Edgar González Salzmán**

*Beneficiario PECDA Quintana Roo 2018*

Descarga audios de estudio en [www.coralcun.mx/mexicosecantaencoro](http://www.coralcun.mx/mexicosecantaencoro)